VERORDENING (EG) Nr. 1918/98 VAN DE COMMISSIE

van 9 september 1998

houdende vaststelling van uitvoeringsbepalingen in de sector rundvlees voor Verordening (EG) nr. 1706/98 van de Raad tot vaststelling van de regeling voor landbouwproducten en door verwerking daarvan verkregen goederen, van oorsprong uit de staten in Afrika, het Caribische gebied en de Stille Oceaan (de ACS-staten) en houdende intrekking van Verordening (EG) nr. 589/96

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EG) nr. 1706/98 van de Raad van 20 juli 1998 tot vaststelling van de regeling voor landbouwproducten en door verwerking daarvan verkregen goederen, van oorsprong uit de staten in Afrika, het Caribische gebied en de Stille Oceaan (de ACS-staten) en tot intrekking van Verordening (EEG) nr. 715/90 ([1]), en met name op artikel 30,

Overwegende dat bij de artikelen 2 tot en met 4 van Verordening (EG) nr. 1706/98 de concessies zijn vastgesteld die gelden bij de invoer van bepaalde producten van de sector rundvlees van oorsprong uit de ACS-staten;

Overwegende dat de nodige uitvoeringsbepalingen voor de bovenbedoelde concessies moeten worden vastgesteld;

Overwegende dat moet worden voorgeschreven dat de regeling wordt beheerd door middel van invoercertificaten; dat daartoe met name voorschriften betreffende de indiening van de aanvragen moeten worden vastgesteld en moet worden bepaald welke gegevens de aanvragen en de certificaten moeten bevatten, waarbij in voorkomend geval dient te worden afgeweken van sommige bepalingen van Verordening (EEG) nr. 3719/88 van de Commissie van 16 november 1988 houdende gemeenschappelijke uitvoeringsbepalingen inzake het stelsel van invoer-, uitvoer- en voorfixatiecertificaten voor landbouwproducten ([2]), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 1044/98 ([3]), alsmede van Verordening (EG) nr. 1445/95 van de Commissie van 26 juni 1995 houdende uitvoeringsbepalingen voor de invoer- en uitvoercertificatenregeling in de sector rundvlees en tot intrekking van Verordening (EEG) nr. 2377/80 ([4]), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 759/98 ([5]);

Overwegende dat Verordening (EG) nr. 589/96 van de Commissie van 2 april 1996 tot vaststelling van uitvoeringsbepalingen in de sector rundvlees voor Verordening (EEG) nr. 715/90 van de Raad inzake de regeling voor landbouwproducten en bepaalde door verwerking van landbouwproducten verkregen goederen, van oorsprong uit de ACS-staten of uit de landen en gebieden overzee ([6]), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 260/98 ([7]), moet worden ingetrokken;

Overwegende dat de in deze verordening vervatte maatregelen in overeenstemming zijn met het advies van het Comité van beheer voor rundvlees,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

1. Invoercertificaten voor de in de bijlage bij deze verordening bedoelde producten van oorsprong uit Botswana, Kenia, Madagascar, Swaziland, Zimbabwe en Namibië worden afgegeven op de in deze verordening vastgestelde voorwaarden voor maximaal de in artikel 4, lid 1, van Verordening (EG) nr. 1706/98 vastgestelde hoeveelheden, uitgedrukt in ton vlees zonder been.

De jaarlijkse hoeveelheden voor de onderscheiden hierboven genoemde landen dragen de volgende volgnummers: het contingent voor Botswana 09.4052, dat voor Kenia 09.4054, dat voor Madagascar 09.4051, dat voor Swaziland 09.4053, dat voor Zimbabwe 09.4055 en dat voor Namibië 09.4056.

2. Voor de afschrijving op de bij artikel 4, lid 1, van Verordening (EG) nr. 1706/98 vastgestelde hoeveelheden komt 100 kg vlees zonder been overeen met:

— 130 kg vlees met been;

— 260 kg levend gewicht;

— 100 kg producten van de GN-codes 0206, 0210 en 1602.

Artikel 2

1. De in het gemeenschappelijk douanetarief vastgestelde specifieke invoerrechten worden met 92 % verlaagd voor de in de bijlage bedoelde producten die in het kader van deze verordening worden ingevoerd.

2. Niettegenstaande het bepaalde in artikel 8, lid 4, van Verordening (EEG) nr. 3719/88 geldt de in lid 1 bedoelde verlaging niet voor de hoeveelheden boven de in het invoercertificaat vermelde hoeveelheden.

([1]) PB L 215 van 1. 8. 1998, blz. 12.
([2]) PB L 331 van 2. 12. 1988, blz. 1.
([3]) PB L 149 van 20. 5. 1998, blz. 11.
([4]) PB L 143 van 27. 6. 1995, blz. 35.
([5]) PB L 105 van 4. 4. 1998, blz. 7.
([6]) PB L 84 van 3. 4. 1996, blz. 22.
([7]) PB L 25 van 31. 1. 1998, blz. 42.

Artikel 3

1. Voor producten die overeenkomstig artikel 3 van Verordening (EG) nr. 1706/98 voor een verlaging van het in het gemeenschappelijk douanetarief vastgestelde specifieke invoerrecht in aanmerking kunnen worden genomen, worden op de aanvragen om invoercertificaten en op de invoercertificaten de volgende vermeldingen aangebracht:

a) in de rubriek „Aantekeningen", respectievelijk in vak 20 een van de volgende vermeldingen:

— Producto ACP — Reglamentos (CE) nº 1706/98 y (CE) nº 1918/98

— AVS-produkt — forordninger (EF) nr. 1706/98 og (EF) nr. 1918/98

— AKP-Erzeugnis — Verordnungen (EG) Nr. 1706/98 und (EG) Nr. 1918/98

— Προϊόν ΑΚΕ — Κανονισμοί (ΕΚ) αριθ. 1706/98 και (ΕΚ) αριθ. 1918/98

— ACP product — Regulations (EC) No 1706/98 and (EC) No 1918/98

— Produit ACP — règlements (CE) nº 1706/98 et (CE) nº 1918/98

— Prodotto ACP — regolamenti (CE) n. 1706/98 e (CE) n. 1918/98

— ACS-product — Verordeningen (EG) nr. 1706/98 en (EG) nr. 1918/98

— Produto ACP — Regulamentos (CE) nº 1706/98 e (CE) nº 1918/98

— AKT-tuote — asetukset (EY) N:o 1706/98 ja (EY) N:o 1918/98

— AVS-produkt — förordningarna (EG) nr 1706/98 och (EG) nr 1918/98,

b) in vak 8, de naam van de staat van oorsprong van het product; het certificaat brengt de verplichting mee om uit de aldaar vermelde staat in te voeren;

c) in vak 17, behalve het aantal dieren ook het desbetreffende levende gewicht.

2. Certificaataanvragen mogen alleen in de eerste tien dagen van elke maand worden ingediend.

3. De lidstaten delen de aanvragen aan de Commissie mee uiterlijk op de tweede werkdag na de uiterste datum voor de indiening ervan.

In deze mededeling wordt opgave gedaan van de voor elk van de betrokken derde landen gevraagde hoeveelheden, uitgesplitst per GN-code of groep van GN-codes, al naar gelang van het geval.

4. Indien geen enkele geldige aanvraag is ingediend, moeten de lidstaten de Commissie daar binnen de in lid 3 aangegeven termijn per telex of per fax van in kennis stellen.

Artikel 4

1. De Commissie beslist voor elk betrokken derde land in welke mate de aanvragen kunnen worden ingewilligd. Als de hoeveelheden producten van oorsprong uit een derde land waarvoor certificaten zijn aangevraagd, groter zijn dan de voor dat land beschikbare hoeveelheid, stelt de Commissie een uniform verminderingspercentage vast dat op de gevraagde hoeveelheden wordt toegepast.

Als de totale hoeveelheid waarop de aanvragen voor een derde land betrekking hebben, kleiner is dan de voor dat land beschikbare hoeveelheid, bepaalt de Commissie de resterende hoeveelheid.

2. De certificaten worden op de 21e van elke maand afgegeven, voorzover de Commissie besluit op de aanvragen in te gaan.

Artikel 5

Invoer in het kader van de bij deze verordening vastgestelde regeling inzake verlaging van de invoerrechten is slechts mogelijk indien de oorsprong van de betrokken producten door de bevoegde autoriteiten van de landen van uitvoer wordt bevestigd overeenkomstig de oorsprongsregels die voor de betrokken producten gelden op grond van protocol nr. 1 bij de op 15 december 1989 in Lomé ondertekende Vierde ACS-EEG-Overeenkomst.

Artikel 6

1. Onverminderd de bepalingen van deze verordening, is het bepaalde in de Verordeningen (EEG) nr. 3719/88 en (EG) nr. 1445/95 van toepassing.

2. De overeenkomstig deze verordening opgestelde invoercertificaten zijn geldig gedurende een periode van 90 dagen te rekenen vanaf de datum van de feitelijke afgifte ervan in de zin van artikel 21, lid 2, van Verordening (EEG) nr. 3719/88. Geen enkel certificaat is evenwel geldig na 31 december die volgt op de datum van afgifte.

3. De afgegeven certificaten zijn in de hele Gemeenschap geldig.

Artikel 7

Verordening (EG) nr. 589/96 wordt ingetrokken.

Artikel 8

Deze verordening treedt in werking op de derde dag volgende op die van haar bekendmaking in het *Publicatieblad van de Europese Gemeenschappen.*

De artikelen 1 en 2 zijn van toepassing met ingang van 1 januari 1996.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke lidstaat.

Gedaan te Brussel, 9 september 1998.

Voor de Commissie
Franz FISCHLER
Lid van de Commissie

BIJLAGE

In artikel 3 van Verordening (EG) nr. 1706/98 bedoelde producten

Código NC KN-kode KN-Code Κωδικός ΣΟ CN code Code NC Codice NC GN-code Código NC CN-koodi KN-nummer
0102 90 05
0102 90 21
0102 90 29
0102 90 41
0102 90 49
0102 90 51
0102 90 59
0102 90 61
0102 90 69
0102 90 71
0102 90 79
0201 10 00
0201 20 20
0201 20 30
0201 20 50
0201 20 90
0201 30 00
0202 10 00
0202 20 10
0202 20 30
0202 20 50
0202 20 90
0202 30 10
0202 30 50
0202 30 90
0206 10 95
0206 29 91
0210 20 10
0210 20 90
0210 90 41
0210 90 90
1602 50 10
1602 90 61

NB: Los códigos NC, incluidas las notas a pie de página, se definen en el Reglamento (CEE) nº 2658/87 del Consejo, modificado (DO L 256 de 7.9.1987, p. 1).

NB: KN-koderne, herunder henvisninger til fodnoter, er fastsat i Rådets ændrede forordning (BØF) nr. 2658/87 (EFT L 256 af 7.9.1987, s. 1).

NB: Die KN-Codes sowie die Verweisungen und Fußnoten sind durch die geänderte Verordnung (EWG) Nr. 2658/87 des Rates bestimmt (ABl. L 256 vom 7.9.1987, S. 1).

NB: Οι κωδικοί της συνδυασμένης ονοματολογίας, συμπεριλαμβανομένων των υποσημειώσεων, καθορίζονται στον τροποποιημένο κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2658/87 του Συμβουλίου (ΕΕ L 256 της 7.9.1987, σ. 1).

NB: The CN codes and the footnotes are defined in amended Council Regulation (EEC) No 2658/87 (OJ L 256, 7.9.1987, p. 1).

NB: Les codes NC ainsi que les renvois en bas de page sont définis au règlement (CEE) nº 2658/87 du Conseil, modifié (JO L 256 du 7.9.1987, p. 1).

NB: I codici NC e i relativi richiami in calce sono definiti dal regolamento (CEE) n. 2658/87 del Consiglio modificato (GU L 256 del 7.9.1987, pag. 1).

NB: GN-codes en voetnoten: zie de gewijzigde Verordening (EEG) nr. 2658/87 van de Raad (PB L 256 van 7.9.1987, blz. 1).

NB: Os códigos NC, incluindo as remissões em pé-de-página, são definidos no Regulamento (CEE) nº 2658/87 do Conselho, alterado (JO L 256 de 7.9.1987, p. 1).

HUOM.: Tuotekoodit ja niihin liittyvät alaviitteet määritellään neuvoston asetuksessa (ETY) N:o 2658/87 (EYVL L 256, 7.9.1987, s. 1).

Anm: KN-numren och fotnoterna definieras i rådets ändrade förordning (EEG) nr 2658/87 (EGT L 256, 7.9.1987, s. 1).